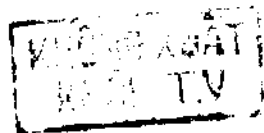


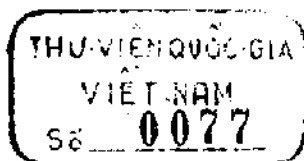
# HỌC-VIÊN QUỐC-GIA HÀNH-CHÁNH



*Luận-Văn Cốt-Obhiệp  
Độc-Sự Hành-Chánh*

Trưng LA 0077

## CÁC CƠ-QUAN PHỤ-TRÁCH CÔNG VIỆC HÀNH-CHÁNH CHO QUỐC-HỘI

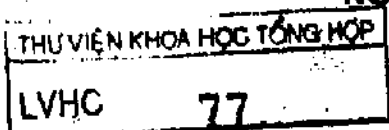


Giáo-sư hướng-dẫn :

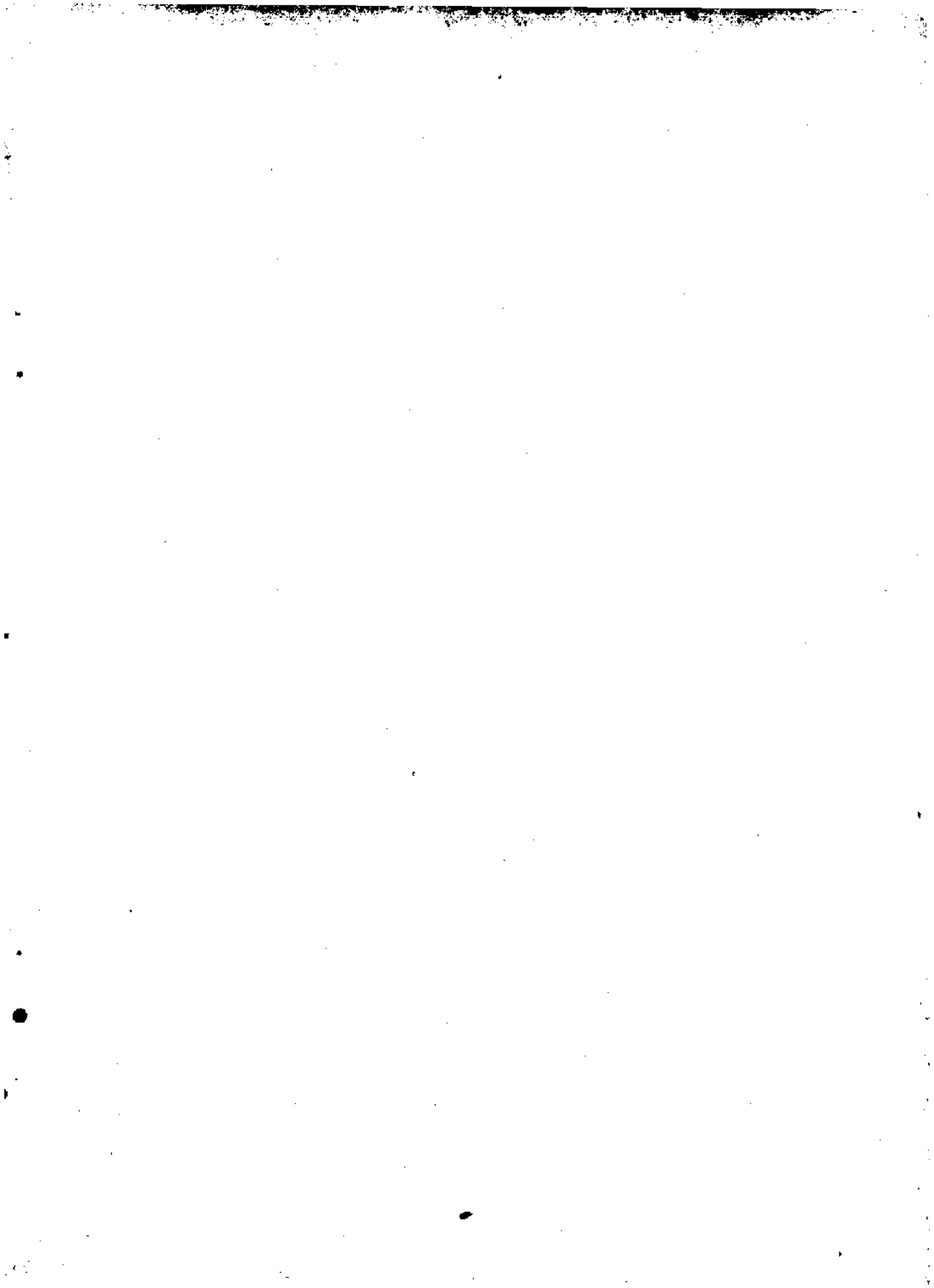
**NGUYỄN - KHẮC - NHÂN**

Sinh-viên đệ-trình :

**NGUYỄN - ĐỨC - TUẤN**



Ban Đốc-sỹ - Khóa XIII  
1965 - 1968



## Đ Ờ I C Ả M T Ạ

Xin chân thành cảm tạ :

- Giáo Sư VIỆN TRƯỞNG
- Giáo Sư PHỔ VIỆN TRƯỞNG
- Quý vị Giáo Sư Trong Ban GIẢNG HUẤN
- Quý vị TRƯỞNG CƠ QUAN THỰC TẬP
- Ông TỔNG QUẢN TRỊ SỰ VỤ THƯỢNG NGHỊ VIỆN
- Ông TỔNG QUẢN TRỊ SỰ VỤ HẠ NGHỊ VIỆN
- Quý vị GIÁM ĐỐC THUỘC THƯỢNG VÀ HẠ NGHỊ VIỆN.

đã tận tình giảng dạy và hướng dẫn chúng tôi thu thập được nhiều kết quả về phương diện lý thuyết cũng như thực hành trong suốt học trình 1965-1968.

NGUYỄN ĐỨC TUẤN  
Ban Đốc Sự Khóa XIII  
Học viện Quốc Gia Hành Chính  
SAIGON

Cơ quan Tập sự Địa Phương : Quận An Nhơn Bình Định  
Cơ quan Tập sự Trung ương : Bộ Nội Vụ

## ///) AN BÀI CHI-TIỆT

-----

### CHƯƠNG DẪN NHẬP :

- I. Khái niệm tổng quát
- II. Xác định nội dung đề tài và phương pháp nghiên cứu.

- a) Căn cứ trên những Văn kiện Pháp-lý.
- b) Phương pháp phỏng vấn các Trưởng Cơ-quan
  - 1 . Tổng quản-trị Sự-Vụ Hạ-Nghị-Viện
  - 2 . Tổng quản-trị Sự-vụ Thượng-Nghị-Viện.

### CHƯƠNG I. Tổ chức và điều hành các Cơ-quan Hành-Chánh Thượng-Nghị-Viện và Hạ-Nghị-Viện.

#### A. HẠ NGHỊ-VIÊN :

- Nha Tổng Quản-trị Sự-Vụ
1. Văn-Phòng Chủ-Tịch Hạ-Nghị-Viện
  2. Nha Hành-Chánh Tài-Chánh
  3. Nha Công-Tác
  4. Nha Nghiên-Cứu Pháp-Chế
  5. Cơ-Quan kiểm soát Ước-Chi
  6. Phòng Công-Vấn và Lưu-trữ
  7. Phòng Y-Tê.

#### B. THƯỢNG NGHỊ-VIÊN :

1. Nha Đông-Lý Văn-Phòng
2. Nha Tổng Quản-trị Sự-Vụ
  - Nha Hành-Chánh Tài-Chánh
  - Nha Công-Tác Nghị-trưởng
  - Nha Pháp-Quản Tài-liệu
  - Ban đánh máy và ấn loát
  - Thư-Viện Văn-Khố.

### CHƯƠNG II: Những điểm tương đồng giữa 2 Cơ-quan Hành-Chánh Lưỡng-Viện :

#### A. PHƯƠNG TIỆN :

1. Trụ-Sở
2. Nhân-Viên
3. Ngân-Sách.

B. SỰ LIÊN LẠC GIỮA CƠ-QUAN HÀNH-CHÍNH VỚI CÁC ỦY-BAN.

1. Liên-lạc Chính-thức
2. Liên-lạc bán Chính-thức.

C. SỰ LIÊN LẠC GIỮA 2 CƠ-QUAN HÀNH-CHÍNH LƯƠNG-VIỆM.

1. Liên-lạc về Công-tác
2. Về các phiên họp không đại Lương-Việt
3. Về thủ-tục lập-pháp.

TỔNG-KẾT

I. - KHAI-MIỆM ĐẠI-CƯƠNG

**THU-VIỆ QUỐC-GIA**

Hiến-Pháp Việt-Nam Cộng-Hòa do Quốc-Hội Lập-Hiến biểu-quyết toàn-bộ bản văn ngày 18-3-1967 và được ban-hành ngày 1-4-1967 đã khai sinh cho nền Đệ Nhị Cộng-Hòa Việt-Nam. Theo Hiến-Pháp này ba cơ-quan công-quyền lập Pháp, Hành-Pháp và Tư-Pháp được phân-nhiệm và phân quyền rõ rệt, sự hoạt-động của 3 Cơ-quan Công-Quyền kể trên phải được phối-hợp và điều-hòa để thực-hiện trật-tự Xã-Hội và thịnh-vượng chung trên căn-bản Tự-do Dân-chủ và công-bình Xã-Hội.

Trong nhiệm-vụ này quyền lập-pháp được Quốc-Dân ủy nhiệm cho Quốc-Hội này gồm hai Viện : Thượng-Nghi-Viện và Hạ-Nghi-Viện. Hai Cơ-quan Chính-trị thuộc hai Viện này có sự tổ-chức và quyền-hạn khác nhau, và tại mỗi Viện việc tổ chức và điều-hành nội-bộ cũng được phân ra làm hai lãnh-vực hoạt-động dưới quyền Chỉ-huy tổng-quát của Chủ-Tịch Viện.

1. - Cơ-quan Chính-trị : Gồm có Văn-phòng Quốc-Hội, và các Ủy-ban thường-trực. Cơ-quan này hoàn toàn do các Dân-biểu hay Nghị-sĩ được bầu vào đảm-trách, theo sự giải-thích điều 49 Hiến-Pháp nói về quyền hạn và nhiệm-vụ của các Cơ-quan Quốc-Hội, Luật-Sư TRƯƠNG-TIÊN-ĐẠT đã viết : Để giữ được tư cách độc-lập và tự-trị của mình, Quốc-Hội tự bầu lấy Chủ-Tịch và Nhân-viên Văn-phòng, nghĩa là tự mình lựa chọn lấy người điều-khiển Quốc-Hội, nhiệm-vụ của Ông Chủ-Tịch Quốc-Hội là điều-khiển mọi hoạt-động tại Quốc-Hội và Đại-diện Quốc-Hội để giao-thiệp với bên ngoài Quốc-Hội. Đối với các Dân-biểu hay Nghị-sĩ trong nhiệm-vụ điều-khiển phiên họp Chủ-Tịch có bốn-phần thi-hành nội-quy Quốc-Hội.

2. - Cơ-quan Hành-chánh : Cũng theo Luật-Sư TRƯƠNG-TIÊN ĐẠT ngoài nhiệm-vụ với tính cách riêng biệt của Quốc-Hội, Chủ-Tịch còn có nhiệm-vụ có tính cách Hành-chánh. Trong nhiệm-vụ hành-chánh này, Chủ-Tịch có quyền lập-quy để tổ-chức và điều-hành mọi cơ-sở Hành-chánh, Tài-chánh và đôi

khi cả Cơ-sở An-ninh trực-thuộc Quốc-Hội.

Tại Việt-Nam các cơ-sở vừa kể nằm trong một cơ-quan gọi là Nha Tổng Quản-Trị gồm có nhiều Nha trực thuộc như : Nha Hành-chánh và Nhân-viên, Nha Công-tác, Lập-pháp v.v...

Việc thiết-lập các Nha sở cũng như việc bổ-nhiệm các nhân-viên vào các Nha sở đó đều thuộc quyền Chủ-Tịch.

Như vậy cơ-cấu tổ-chức tại mỗi Viện gồm 2 cơ-quan: Chính-trị và Hành-chánh hoạt-động song hành với nhau, mỗi cơ-quan đều theo đuổi nhiệm-vụ riêng nhưng cùng nhằm mục-đích thực-hiện các công việc Quốc-Hội.

#### a.- Mục-đích của cơ-quan Chính-trị

Mục-đích việc thành-lập văn-phòng Quốc-Hội và các Ủy-ban thường-trực để giúp cho Quốc-Hội làm việc hữu-hiệu hơn do sự chuyên biệt từng lãnh-vực. Nhiệm-vụ lập-pháp là một nhiệm-vụ bao trùm mọi lãnh-vực, đòi hỏi khả-năng hiểu biết về mọi ngành, nhưng rất khó mà tìm được đủ những người có khả-năng bao quát trong Quốc-Hội. Bởi thế, sự thành-lập các Ủy-ban là điều rất cần thiết. Không riêng gì ở Việt-Nam mà hầu hết các Quốc-Gia trên Thế-giới, công-tác của Quốc-Hội đều được chia cho các Ủy-ban và thường thường mọi dự-luật trước khi đưa ra Quốc-Hội thảo-luận và biểu-quyết đều phải được các Ủy-ban liên-hệ cứu xét trước. Thông thường con số các Ủy-ban tại Quốc-Hội tương đương và có nhiệm-vụ giống như các Bộ ở bên Hành-pháp.

Hiện nay con số Ủy-ban của Hạ-Viện là 16 Ủy-ban Ủy-ban bãi-trừ tham-những, Ủy-ban Canh-nông, Ủy-ban Giao-thông Công-đường, Ủy-ban Kinh-tế, Ủy-ban Lao-động Xã-hội và Cựu Chiến-Binh, Ủy-ban Miên-vụ, Ủy-ban Ngân-sách và Tài-chánh, Ủy-ban Ngoại-giao, Ủy-ban Nội-vụ, Ủy-ban Phát-triển Sắc-tộc, Ủy-ban Quốc-phong, Ủy-ban Thông-Tin và Chiêu-hồi, Ủy-ban Tư-pháp và Định-chế, Ủy-ban Văn-hóa Giáo-dục và Thanh-niên, Ủy-ban Xây-dựng Nông-thôn và Ủy-ban Y-tế.

Ở Thượng-Viện gồm 12 Ủy-ban : Ủy-ban Canh-nông Ủy-ban Giao-thông Công-chánh, Ủy-ban Kinh-tế, Ủy-ban Lao-động Xã-hội, Ủy-ban Ngân-sách Tài-chánh và Thuế-khoá, Ủy-ban Ngoại-giao và Thông-tin, Ủy-ban Hội-viện Nội-quy, Ủy-ban Nội-vụ, Ủy-ban Quốc-Phòng, Ủy-ban Tư-pháp Định-chế, Ủy-ban Văn-hóa Giáo-dục và Thanh-niên và Ủy-ban Y-tế.

### b.- Mục-đích của cơ-quan Hành-chánh

Đang khác, mục-đích của việc thiết-lập các cơ-quan Hành-chánh nội thuộc mỗi Viện là nhằm phục-vụ và hỗ-trợ cho các Cơ-quan Chính-trị (Văn-phòng Quốc-Hội và các Ủy-ban thường-trực) trong mọi công-tác liên-quan đến việc điều-hòa sinh-hoạt hội-viện một cách thường-xuyên và liên-tục như nhiệm-vụ và vai-trò của bất cứ một cơ-quan Hành-chánh nào khác. Do đó vai trò của các Cơ-quan phụ-trách công việc Hành-chánh tại Quốc-Hội rất cần thiết và không thể khiếm-khuyết trong việc điều-hành công-tác của Viện Sở quan.

## II.- XÁC-ĐỊNH NỘI-DUNG ĐỀ-TÀI VÀ PHƯƠNG-PHÁP NGHIÊN-CỨU :

### 1.- Xác-định nội-dung đề-tài :

Những ý-niệm khái-quét vừa kể trên, chúng tôi không có ý định đi sâu vào sự tổ-chức các Cơ-quan phụ-trách công việc chính-trị tại Quốc-Hội, mà chỉ muốn nêu lên 1 số yếu-tố hỗ-trợ giúp cho việc khảo-cứu và trình-bày đề-tài được dễ dàng và sáng tỏ hơn. Như vậy, trong khuôn-khố của đề-tài luận-văn, chúng tôi sẽ chỉ chú trọng nghiên-cứu và trình bày về khía cạnh Hành-chánh chuyên-môn của mỗi Viện đó là sự tổ-chức điều-hành cũng những mối tương quan và liên lạc của các Cơ-quan phụ-trách công việc Hành-chánh tại Quốc-Hội.

### 2.- Về phương-diện nghiên-cứu :

Sự nghiên-cứu các cơ-quan hành-chánh nội thuộc tại Thượng-Nghị-Viện và Hạ-Nghị-Viện một phần lớn căn-cứ trên



những văn-kiến pháp-ly có liên-quan đến việc tổ-chức cơ-cấu của mỗi Viện.

- Hiến-pháp Việt-Nam Cộng-Hòa 1-4-1967.
- Nội-quy của Thượng-Nghi-Viện.
- Nội-quy của Hạ-Nghi-Viện.
- Quyết-định tổ-chức Nội-Bộ Thượng-Nghi-Viện ban-hành ngày 30-4-1968.
- Quyết-định số 5/QHLH/HCMV/QĐ ngày 28-10-1968 về sự tổ-chức các Cơ-sở Quốc-Hội.
- Quyết-Nghi ngày 30-12-1968 quy-định quy-chế công-chức và nhân-viên ngoại-ngạch Quốc-Hội.

Mặt khác, chúng tôi còn căn-cứ vào phỏng-vấn các Trưởng Cơ-quan Hành-chánh thuộc hai Viện như các Ông Tổng-Quản-Tri sự vụ Thượng-Nghi-Viện và Hạ-Nghi-Viện là những viên-chức đứng đầu trong việc điều-khiển các cơ-quan hành-chánh nội thuộc.

Ngoài ra chúng tôi đã đích thân quan-sát và nghiên cứu tại chỗ về cách tổ-chức và điều-hành của các Nha sở Hành-chánh liên-hệ. Nhờ những phương-pháp đã áp-dụng trong việc đi tìm tài-liệu, chúng tôi đã quy-tụ được 1 số dữ-kiện tương đối để có thể đúc-kết cho phần nội-dung của luận-văn những chương chính-yếu sau đây :

CHƯƠNG I. - Tổ-chức và điều-hành các Cơ-quan Hành-chánh Thượng-Nghi-Viện và Hạ-Nghi-Viện.

CHƯƠNG II. - Những điểm tương đồng giữa 2 cơ-quan phụ-trách Hành-chánh lưỡng Viện :

A. Phương-tiện hoạt-động

1. Nhân-viên
2. Trụ Sở
3. Ngân-sách tự-trị.

B. Sự liên-lạc công-tác giữa cơ-quan Hành-chánh với Ủy-ban.

C. Sự liên-lạc giữa cơ-quan Hành-chánh Thượng-Nghi-Viện và Hạ-Nghi-Viện.

1. Liên-lạc về công tác.
2. Liên-lạc về các phiên họp khoáng đại lưỡng Viện.
3. Về thủ-tục lập pháp.

**CHƯƠNG THỨ NHẢY**  
**TỔ-CHỨC VÀ ĐIỀU-HÀNH CƠ-QUAN HÀNH-CHÁNH CỦA**  
**QUỐC-HỘI LƯƠNG-VIỆM**

\*\*\*

**A.- HẠ-NGHỊ-VIỆM.**

Các cơ-quan phụ-trách công việc Hành-chánh của Hạ-Nghị-Viện hiện nay là sự duy-trì những cơ-cấu tổ-chức của Quốc-Hội Lập-Hiến được thiết-lập bởi Quyết-định số 5/QHLH/HCNV/QĐ ngày 28-10-1968.

Theo Quyết-định này cũng như theo nội-quy của Hạ-Nghị-Viện, các Cơ-quan Hành-chánh thuộc Hạ-Nghị-Viện đều đặt dưới quyền chỉ-huy toàn-diện của một Tổng Quản-Tri Sự-Vụ, có 1 Phó Tổng Quản-Tri Sự-Vụ phụ-tá và cơ-quan Hành-chánh này được tổ-chức và điều-hành như sau :

- I. Văn-phòng Chủ-tịch Hạ-viện.
- II. Nha Hành-chánh Tài-chánh.
- III. Nha Công-tác.
- IV. Nha Nghiên-cứu Pháp-chức.
- V. Cơ-quan Kiểm-soát Ước-chi.
- VI. Phòng Công-văn và Lưu-trữ.
- VII. Phòng Y-Tế.

**I.- VĂN-PHÒNG CHỦ-TỊCH HẠ-NGHỊ-VIỆM :**

Trong phần đầu-nhập, chúng tôi đã xác định phạm-vi đề-tài luận-vấn là chỉ nghiên-cứu về những cơ-quan phụ-trách công việc hành-chánh nhưng theo nội-quy Hạ-Viện, các cơ-quan Hành-chánh này vẫn phải chịu sự chỉ-huy toàn-diện của Ông Chủ-Tịch Hạ-Viện. Điều 52 nội-quy Hạ-Viện có quy-định quyền-hạn và nhiệm-vụ của Ông Chủ-Tịch Hạ-Viện như sau : "Chủ-Tịch điều-khiển sự điều-hành của Viện, tổ-chức và trông nom các cơ-quan chuyên-môn, Hành-chánh Tài-chánh và An-ninh trực thuộc Viện" mặc dù điều 1 của Quyết-định số 5/QHLH/HCNV/QĐ lại quy-định rằng các cơ-quan HC Quốc-Hội đều đặt dưới sự chỉ-huy toàn-diện của 1 Tổng quản-tri sự-vụ. Sự quy-định của Quốc-Hội lập-hiến trước đây không hàm-ý tách rời Nha Tổng quản-tri sự-vụ ra khỏi sự Chỉ-huy toàn diện của Ông Chủ-tịch Quốc-Hội, mà đây chỉ là trường-hợp thiếu sót trong việc soạn-thảo bản-văn nhưng điều này về sau đã được nội-quy Hạ-Viện xác-định rõ ràng bởi Điều 52 Nội-quy nên các Nha sở Hành-chánh trực-thuộc Nha Tổng Quản-tri sự-vụ vẫn chịu sự chỉ-huy toàn-diện của Ông Chủ-Tịch Hạ-Viện.

Văn-phòng Chủ-tịch Hạ-Viện, có nhiệm-vụ phụ-trách những công việc hành-chánh do Ông Chủ-Tịch nên được đặt dưới quyền điều-khiển của Ông Tổng quản-tri sự-vụ - Văn-phòng này do một

(5)

Chánh văn phòng điều khiển, có 2 công cán Ủy-viên, 2 Tham-Chánh văn phòng và 1 bí thư phụ giúp, gồm có 3 phòng : Phòng Bí-thư, Sở nghi lễ và phòng An-ninh, có trách nhiệm về các vấn đề giao tế, nghi lễ, an-ninh, tiếp phát và soạn thảo lưu trữ công-văn mật.

## II.- NHA HÀNH-CHÁNH và TÀI-CHÁNH.

Nha Hành-chánh và Tài-chánh do 1 Giám-Độc điều khiển và gồm có 3 sở :

- Sở Hành-Chánh và Nhân-viên
- Sở Kế-t toán và Ngân-sách.
- Sở Vật-liệu và nội dịch.

1. SỞ HÀNH-CHÁNH và NHÂN-VIÊN:-Do 1 Chánh sự-vụ điều khiển và gồm có 3 phòng :

a/- Phòng Hành-chánh Tổng quát: Phòng này do 1 chủ sự điều khiển phụ trách những công việc theo dõi các nguyên tắc Hành-Chánh tổng quát và sưu tập các tài liệu về Hành-chánh như việc theo dõi về luật thuế mướn nhà phố, việc thi hành luật lệ Tổng-dộng-viên áp dụng cho các nhân viên công chức tổng sự tại Hạ-viện. Phòng này còn lo việc cấp học bổng và tuyển chọn nhân-viên đi tu nghiệp, nghiên cứu chương trình huấn luyện và tu nghiệp cho công chức Quốc-Hội. Trông coi việc thi hành các quyết-định của Hạ-viện, dự thảo Sự-vụ-Định lệ trình thư, cấp thẻ Dân-biểu và các giấy tờ cần thiết cho những hành trình chính thức của các Dân-biểu. Phòng Hành-Chánh tổng quát còn lo việc lưu trữ hồ-sơ Dân-biểu liên lạc với các Cơ-quan Chính quyền về mọi vấn đề liên quan tới các Dân-biểu trước khi đắc cử các Dân-biểu này là Công-chức.

b/- Phòng Nhân-viên : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển phụ trách công việc liên quan đến người nhân-viên từng sự tại các Cơ-quan Hành-Chánh Hạ-viện, như việc tuyển dụng, kiểm soát và quản trị nhân-viên Công-chức và Nhân-viên chính ngạch khế ước, công nhật và phù động. Phòng nhân viên còn lo việc tổ chức các kỳ thi tuyển dụng nhân viên, giữ hồ sơ cá nhân của mỗi nhân-viên thuộc viện.

c/- Phòng dân nguyện : Do 1 chủ sự phòng điều khiển phụ trách công việc tiếp nhận các thư dân nguyện và trình lên Ông Chủ-Tịch Hạ-viện can thiệp với Hành-Pháp để thỏa mãn thỉnh nguyện cho người dân.

## 2. SỞ KẾ TỐAN và NGÂN-SÁCH.

Sở này do 1 Chánh sự vụ điều khiển gồm 2 phòng :

a/- Phòng kế toán : Do 1 Chủ-sự phòng điều khiển, phụ trách việc ước chi và thanh toán lương bổng, phụ cấp các Dân-biểu và Nhân-viên, lập lộ trình thư, phiếu trưng vận, phụ cấp cư trú và tăng phần, chi phí bệnh viện của Dân-biểu và

Nhân-viên, nạp trợ-kia và lưu liễm cho Quỹ Huu-bổng, lập ngân phiếu và kinh phí về vật-liệu, lập quỹ ứng trước và chúng minh giữ sổ sách kế toán, lương bổng và vật-liệu, lập báo cáo hàng tháng về tình hình kế chi và thanh toán cho các dịch-vụ chi tiêu thuộc Hạ-viện và lập hồ sơ kế toán cho nhân-viên.

b/- Phòng ngân sách : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc lập dự án ngân sách Hạ-viện và ngân sách bộ-túc, kiểm soát việc thi hành ngân sách viện và ngân sách bộ-túc.

**3. SỔ VẬT-LIỆU và NỘI-DỊCH.**

Do 1 Chánh sự vụ điều khiển và gồm có 2 phòng :

a/- Phòng vật liệu : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc quản trị vật-liệu, công ốc và tài sản của các cơ-quan Hạ-viện. Lập thủ tục đấu thầu, khảo giá, khai giá mua sắm, tu bổ, xây cất các công ốc, dụng cụ và vật-liệu, tiếp nhận hàng và phân phối cho các cơ quan thuộc viện, lập hồ sơ về mục lục tài sản, kiểm soát giữ gìn và tu bổ công xa, sắp xếp phương tiện chuyển vận.

b/- Phòng nội dịch : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển phụ trách vệ-sinh bên trong và bên ngoài trụ sở, phối hợp với sở nghi lễ trong các buổi Đại-lễ và trong các cuộc hội-kiến thông thường của Ông Chủ-tịch viện dành cho các Quan-khách, trong công tác này phòng nội dịch lo việc trang trí, trà nước tiếp tân.

**III.- NHA CÔNG-TÁC.**

Nha công tác có nhiệm vụ chuyên biệt và các công tác liên quan đến hoạt động của 16 Ủy-ban Hạ-viện, theo dõi sự hoạt động của các Ủy-ban này có theo đúng thủ tục do Nội-quy Hạ-viện ấn định hay không, Nha này còn đặc trách việc tổ chức và theo dõi các phiên họp của các Ủy-ban và những phiên họp khoán đại toàn viện, lập biên bản và phục trình các phiên họp. Nha Công tác 1. Giám-đọc điều khiển và gồm có 5 sớ :

- Sớ công tác Ủy-ban
- Sớ biên bản
- Sớ công tác đại-hội.

**1. SỔ CÔNG TÁC ỦY-BAN.**

Sổ này do 1 Chánh sự vụ điều khiển gồm có 2 phòng mỗi phòng phụ trách một số công việc khác nhau và do 1 Chủ sự phòng điều khiển.

a/- Phòng thủ tục Ủy-ban :

Phòng này có nhiệm vụ theo dõi các thủ tục Ủy ban do Nội-quy Hạ-viện ấn định. Thủ tục thủ tục lập pháp - điều 177 Nội quy Hạ-viện quy định chi tiết điều 43 của Hiến-pháp các dự luật phải đệ nạp tại văn phòng Hạ-nghị-viện, sau khi nhận được

dự luật Chủ-tịch Hạ-viện phải chuyển giao ngay các dự luật cùng hồ sơ và tài liệu đính hậu cho Chủ-Tịch Ủy-ban liên hệ và gửi bản sao dự-luật cho Chủ-tịch Ủy-ban khác, Phòng thủ-tục Ủy-ban có nhiệm vụ theo dõi, xét xem có đúng thủ tục theo nội-quy ấn định không, nếu đúng thủ tục, phòng này lo việc chuyển dự-luật và hồ sơ đến Chủ-tịch Ủy-ban liên hệ cứu xét, đồng thời gửi bản sao dự luật cho các Ủy-ban khác để nghiên cứu.

Nếu 1 dự luật liên hệ tới nhiều Ủy-ban Chủ-Tịch viện triệu tập ngay Hội-Đồng thẩm quyền để thành lập liên Ủy-ban nhưng trường hợp này, Phòng thủ tục Ủy-ban lo việc lập thư mời họp các Ủy-ban và tổ chức các phiên họp.

b/- Phòng nghị sự Ủy-ban: Phòng này có nhiệm vụ theo dõi và phụ trách công việc văn phòng của các Ủy-ban. Sau khi phòng thủ tục Ủy-ban gửi thư mời họp các Ủy-ban, thì phòng nghị sự Ủy-ban lo việc sắp xếp chương trình nghị sự của các Ủy-ban, theo dõi các phiên họp, lập biên bản phiên họp UB, và lập các bản phúc trình về quyết định của UB. Điều 189 Nội-Quy Hạ-viện ấn định, UB phải lập biên bản mỗi phiên họp và khi cứu xét xong 1 dự luật, Chủ-Tịch Ủy-ban chuyển đệ Chủ-Tịch Viện bản phúc trình kèm theo biên bản thảo luận, việc lập biên bản và phúc trình đều do phòng nghị sự Ủy-ban phụ trách, nhằm thực hiện mọi công tác theo đúng thủ tục, cho sinh hoạt Viện được điều hòa.

## 2. SỞ BIÊN BẢN.

Do một chánh sự vụ điều khiển và gồm 2 phòng :

a/- Phòng biên tập: Do 1 Chủ sự phòng điều khiển, phụ trách việc sửa chữa, ấn loát phổ biến và lưu trữ các biên bản của tất cả các phiên họp do sở công tác Ủy-ban chuyển sang.

b/- Phòng tốc ký : Do 1 Chủ-sự phòng điều khiển, phụ trách việc lấy tốc ký tất cả các phiên họp để có đủ tài liệu thiết lập biên bản cho Ủy-ban hay cho các phiên họp khoán đời.

## 3. SỞ CÔNG TÁC ĐẠI-HỘI.

Sở này có nhiệm vụ phụ trách công tác đại-hội của Hạ-viện. Công việc của sở này là tiếp nhận và nhật ký các dự án và dự thảo luật, phổ biến các dự luật này đến các Dân-biểu, sắp xếp chương trình nghị sự Đại-hội toàn viện. Sở này do 1 Chánh sự vụ điều khiển gồm có 2 phòng :

a/- Phòng thủ tục Đại-hội: Do 1 Chủ sự phòng điều khiển, phụ trách việc tiếp nhận và nhật ký các dự luật - sau khi tiếp nhận, Chủ-tịch Hạ-viện giao tất cả các văn kiện liên hệ đến dự luật cho phòng thủ tục đại hội - Phòng này ghi vào sổ nhật ký và theo thủ tục trước sau ghi cho mỗi dự luật 1 con số, và theo dõi thủ tục lập pháp có đúng theo nội quy hay không. Thủ dự phòng thủ tục đại hội theo dõi thời gian 1 dự luật được các Ủy-ban cứu xét không quá 1 tháng kể từ ngày Ủy-ban nhận được dự luật.

Nếu các Ủy-ban liên hệ có sự chậm trễ, phòng này có nhiệm vụ nhất nhỏ và đốc thúc các Ủy-ban phải sớm cứu xét trong hạn 1 tháng để khỏi vi phạm qui quy, ngoài trừ trường hợp được Hội-Đồng nghị trình gia hạn thời gian nói trên tối đa là 1 tháng. Phòng thủ tục đại hội, còn lo phổ biến các dự luật đến quý vị Dân-biểu và gửi bản sao phúc trình của Ủy-ban cho các vị này ít nhất là ba ngày tròn trước khi văn đề được ghi vào nghị trình và ghi các dự luật nghị trình cũng phải theo thứ tự thời gian, ngoài ra phòng thủ tục đại hội còn phụ trách sắp xếp các phiên họp của Hội-Đồng nghị trình, Hội-Đồng thẩm quyền và văn phòng Quốc-Hội.

b/- Phòng nghị sự đại hội : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển, phụ trách việc sắp xếp chương trình nghị sự đại-hội, lập phúc trình và biên bản các phiên họp nói trên.

Tóm lại nha công tác Hạ-viện đóng một vai tuồng trọng yếu trong việc hỗ trợ cho các Ủy-ban và cho toàn viện trong nhiệm vụ làm luật vì nhận thấy từ lúc tiếp nhận 1 dự luật đến khi dự luật được biểu quyết và chuyển đến văn phòng Thượng nghị-viện, Nha công tác để thi hành các thủ tục lập pháp một cách lịch cực trong phần vụ của mình vậy.

x

x x

#### IV. NHA NGHIÊN CỨU PHÁP CHẾ.

Nha nghiên cứu pháp chế là một nha có tính cách Hành-Chánh chuyên môn, có nhiệm vụ nghiên cứu và sưu tầm các vấn đề pháp lý liên quan đến việc làm luật của các Dân-biểu và các Cơ quan trực-thuộc Quốc-Hội. Nha này có thể giúp Ủy-ban Tư-pháp định chế trong nhiệm vụ cứu xét phúc trình về các dự luật, đề nghị đơn thỉnh nguyện các hồ sơ và các văn thư liên tới Ủy-ban về phương diện pháp lý chuyên môn, đại cương về các vấn đề pháp lý tổng quát, về Dân quyền và nhân quyền, về các Bộ luật hiện hành, tổ chức các Tòa-án, đặc biệt pháp viên tối cao pháp viện, Giám sát viện, Quốc tịch, các chế độ lao-tử cải huấn, quy chế thẩm phán luật sư, chương khế, thừa phước-lại tư pháp lãnh lại, quy chế hiệp hội và chính đảng tư cách pháp nhân của cái đũa thế Tôn-giáo, tu chính hiến pháp và tu chính nội quy Hạ-viện. Ngoài ra Nha Nghiên cứu Pháp chế còn lo việc Thông tin và báo chí cho Hạ-viện.

Điều khiển nha này do 1 Giám-Độc và dưới quyền sẽ có 3 sở :

- Sở nghiên cứu và tài liệu
- Sở điển chế
- Sở Thông-tin.

### 1. SỞ NGHIÊN CỨU và TÀI-LIỆU.

Do 1 chính sự vụ điều khiển và gốc có 2 phòng :

a/- Phòng sưu tầm và nghiên cứu : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc sưu tầm các tài liệu cần thiết cho quý vị Dân-biểu và các Cơ-quan trực thuộc Hạ-viện. Nghiên cứu các tài-liệu cần thiết cho quý vị Dân-biểu và các Ủy-ban trong việc làm Luật và cứu xét các dự luật.

b/- Phòng tài liệu và thư viện : Hiện nay Quốc-Hội chưa có 1 thư viện văn khố chung cho cả 2 Viện, do đó, tại Hạ-Người-viện tạm thời thiết lập 1 thư viện riêng và được sát nhập với phòng tài liệu do 1 chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc lưu trữ và các tài liệu và hồ sơ của Hạ-viện, và kiêm nhiệm chức quản-thư Thư viện.

### 2. SỞ ĐIỀN CHẾ .

Do 1 Chánh sự vụ điều khiển cùng với sự giúp đỡ của 1 số chuyên viên, cũng được hưởng phụ cấp như chánh sự vụ.

### 3. SỞ THÔNG-TIN và BÁO-CHÍ.

Gồm có 2 phòng : Phòng báo chí, phòng thông-tin.

a/- Phòng báo chí : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển và phụ trách việc diễm báo Việt-ngữ và Ngoại-ngữ soạn thảo tài-liệu cho công-báo (ấn phẩm Quốc-Hội ngoài ra còn giữ liên lạc với báo chí trong và ngoài nước, mời tham dự các phiên họp đại-hội.

b/- Phòng Thông-Tin : Do 1 Chủ-sự phòng điều khiển, phụ trách soạn thảo và phổ biến Thông-cáo của Văn-phòng Hạ-Viện cho Đài-phát-thanh, Đài Vô-tuyến Truyền-hình và báo-chí. Phòng này còn lo việc tháp tùng các cuộc kinh lý của Ông Chủ-Tịch Hạ-viện và Phái-đoàn Dân-biểu để thu thập Tin-tức, nguyện vọng tại các nơi kinh-lý - Ngoài ra còn xuất bản và phổ biến nội san Quốc Hội.

### 4. PHÒNG CÔNG-VĂN và PHÒNG Y-TẾ.

a/- Phòng công-văn : Do 1 Chủ sự phòng điều khiển, chỉ phụ trách công văn thường, còn công văn mật thì do phòng Bí-thư thuộc văn phòng Chủ-Tịch đảm trách. Phòng này có nhiệm vụ tiếp nhận, nhứt ký, đệ trình và phân phối công-văn cho các Hội sở liên hệ để chuyển đến các Ủy-ban Hạ-viện. Nhứt ký và phát hành công văn đi, gởi các loại thư kiện, phổ biến các loại Nghị-định, Quyết-định, Sự-Vụ-Lệnh, thông-tư và Điện-văn đến các Cơ-quan lưu trữ các công văn Hạ-Viện.

b/- Phòng Y-Tế : Đặt dưới quyền điều khiển của 1 Bác-S 1 Y-Ihca, có 1 Y-tá giúp việc phụ trách việc trông nom sức khỏe của Quý vị Dân-Biểu, các Nhân-viên Quốc-Hội và Gia-Đình họ. Ngoài ra phòng này giữ sổ sách mua sắm và phân phát dược liệu cho các Cơ-quan Hạ-Viện.

### 5. CƠ QUAN KIỂM SÁT UỚC CHỈ

Cơ quan kiểm soát ước chỉ là 1 kiểm soát viên tức chỉ đạo hành với 1 Chánh sự vụ điều khiển trực thuộc Nhà tổng quản trị sự vụ về phương diện hành-chính và lý-lập Ngân sách và kế-tính Hạ-viện về Phương diện chuyên môn.

Theo nội quy Hạ-viện điều 65 quy định 2 Hội kế viên có nhiệm vụ phụ tá Chủ-tịch trong việc điều khiển và kiểm-sốt các Cơ-quan Hành-Chính thuộc viện, một Hội kế viên sẽ là thanh toán viên các kinh phí của viện, một Hội kế viên khác sẽ là kiểm soát viên ước chỉ ngân sách của viện. Hai hội kế viên này đều do Dân-biểu cử ra nhiệm.

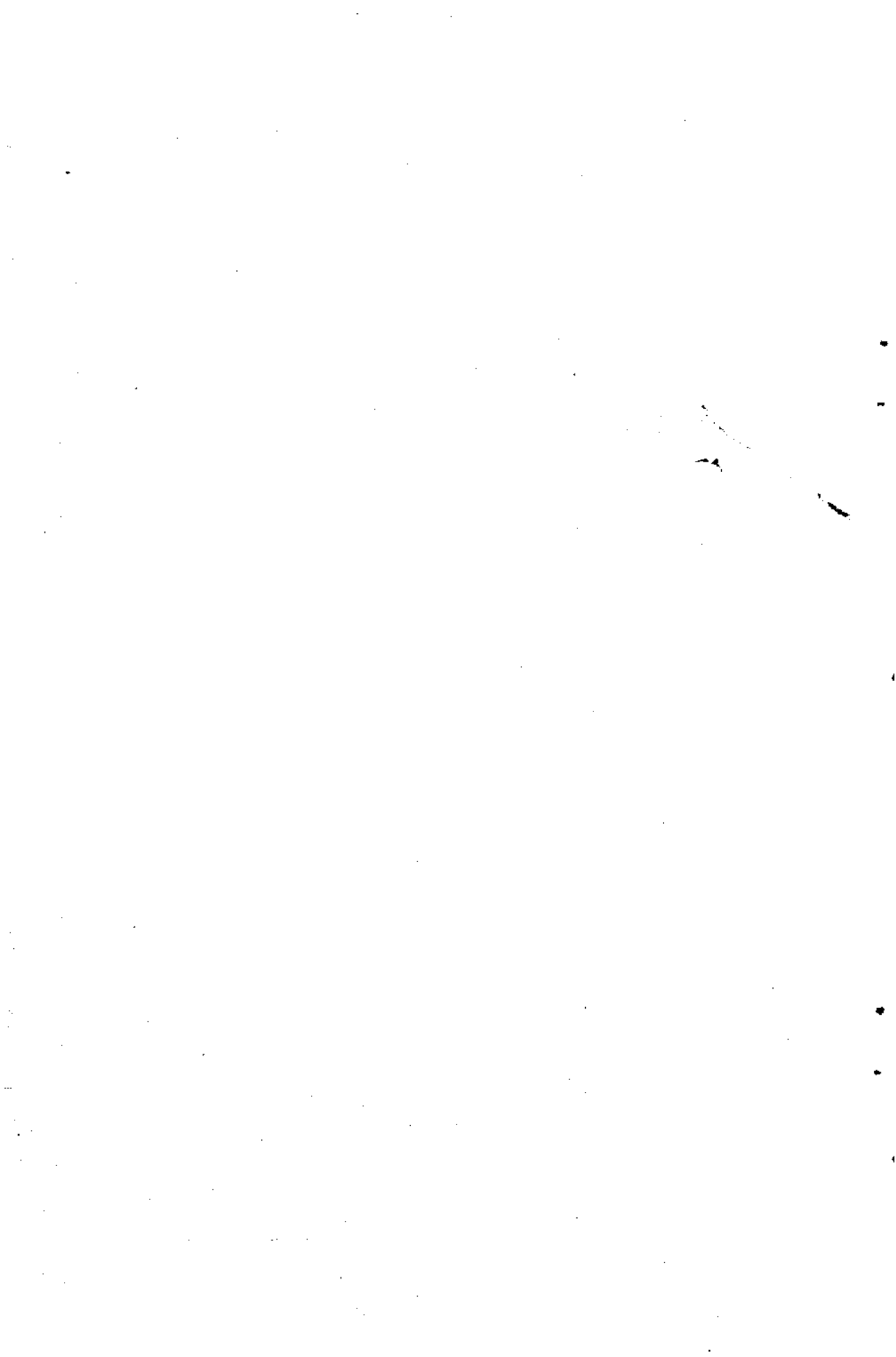
Cơ quan kiểm soát ước chỉ của Hạ-viện độc lập với Tòa kiểm soát ước chỉ của Chính-Phủ về ngân sách Hạ-viện là ngân sách tự trị, Cơ quan kiểm soát ước chỉ phụ trách việc xét và kiểm nhận những phiếu ước chỉ, những dự toán văn kiện phát sinh ra các chi phí, xét và kiểm nhận những chứng phiếu thanh toán, lập dự thảo ngân phiếu (kiểm soát ước chỉ trong giai đoạn thanh toán).

Ngoài ra cơ quan này còn lo việc xét và kiểm nhận những hồ sơ tuyển dụng, nghỉ việc, lưu dụng, sa thải, nghỉ dài hạn, thăng thưởng và chuyển chuyển nhân viên thuộc Hạ-viện.

X

X X





## THƯỢNG NGHỊ-VIÊN

---\*---

Theo quyết định tổ chức nội bộ Thượng-Nghị-Viện được biểu quyết chấp thuận trong phiên họp khốan đại ngày 24-4-1968 quy định các Cơ sở Hành-Chánh nội bộ Thượng-Nghị-Vi đặt dưới quyền điều khiển của Ông Chủ-Tịch Thượng-Nghị-Vi và gồm có các cơ quan :

- Nha Tổng lý Hành-phòng
- Nha Tổng quản trị Sự-vụ
- Thư viện Văn-khố
- Ban chuyên-viên.

Tất cả nhân viên các cấp thuộc các cơ sở nội bộ Thượng-Vi có bốn phân cấp dịch vụ, phương tiện và giúp đỡ công-tác các Nghị-Sĩ trong cương vị Nghị-Sĩ và trong lúc thi-hành nhiệm vụ Nghị-Sĩ. Về quyền hạn Ông Chủ-Tịch Thượng-Vi theo điều 18 Nội quy Thượng Nghị viện ấn định nhiệm vụ Chủ-Tịch Thượng-viện một cách rõ rệt, Chủ-Tịch theo dõi sự tiến hành của các Nha, Sở, phòng Hành-chánh chuyên môn Thượng-Nghị-Viện.

Căn cứ theo hai văn kiện trên, chúng tôi có hai nhận xét về việc tổ chức các Cơ-quan Hành-Chánh nội bộ Thượng-Nghị-Viện.

Nhận xét 1 : Nếu ở Hạ-Viện các Dựn-Biểu đã quy định cho Tổng quản trị Sự vụ, thẩm-quyền rộng rãi và Quyết-định tất cả có quy định rằng tất cả các Cơ quan nội thuộc Hạ-viện đều đặt dưới quyền Chỉ-Huy toàn diện của Tổng quản trị Sự-vụ. Thế trái lại theo tổ chức Nội bộ Thượng-Nghị-viện, quyền hạn của Ông tổng quản trị sự vụ không được rộng rãi như Ông ở Hạ-viện, vì ở Thượng-viện việc tổ chức có sự phân quyền và phân nhiệm ngoài việc thiết lập Nha Tổng quản trị Sự vụ, Thượng viện còn thiết lập thêm Nha Đổng-lý, mà ở Hạ-viện không có Nha này, những công việc được giao cho Nha Đổng-lý phụ trách thì ở Hạ-viện lại giao cả cho Nha Tổng-quản trị Sự-vụ kiêm nhiệm.

Nhận xét 2 : Quyền hạn và nhiệm vụ của Ông Chủ-Tịch Thượng-viện được các Nghị sĩ quy định rộng rãi và dự liệu một cách minh thị trong các văn kiện lập quy của Thượng-viện như điều 1 Quyết-định tổ chức Nội bộ Thượng-Nghị-vi quy định các cơ sở Nội bộ Thượng-viện đặt dưới quyền điều khiển của Chủ-Tịch Thượng-Nghị-viện, và Nội quy Thượng-vi điều 18 cũng quy định: Chủ-Tịch theo dõi sự tổ chức và sự điều hành các Nha, Sở, Phòng Hành-Chánh chuyên môn Thượng-viện. Sự minh thị này có lẽ các Nghị-Sĩ muốn duy trì sự nhất quyền hành của Ông Chủ-Tịch trong việc Chỉ-Huy và điều khiển hai Nha Đổng-lý và Tổng quản trị Sự-vụ một cách dễ dàng hầu cho mọi hoạt động của Thượng-viện được điều-hòa

## A. NHÀ SỞNG LÝ VĂN-PHÒNG

Nhà Đổng-Lý Văn-phòng do một Đổng-Lý Văn-phòng Chỉ-Huy, Chức vụ này do ông Chủ-Tịch Phủ vụ-Viện đề cử và bổ nhiệm, có tính cách một Công-đoàn Chính-trị có nhiệm vụ điều khiển, kiểm-sát đơn-độc nhân-viên trực-thuộc và chịu trách nhiệm về tất cả công việc của Nhà này, và gồm có :

- Văn-phòng Đổng-sự
- Văn-phòng
- Tối đa 4 công cán Ủy-viên
- Mi-thư Chủ-Tịch Thượng-viện.

### I. VĂN-PHÒNG DÀI-SỰ :

Do một Chánh Văn-phòng điều khiển gồm có 2 sở và 1 phòng :

- Sở Thông-Tin Báo-chí
- Sở Nghị-Lễ
- Phòng Công-văn.

1/- Sở thông tin báo chí :- Do một Chánh Sự-Vụ điều khiển gồm có 2 phòng, Chánh sự vụ đảm nhiệm liên lạc và cung cấp tài-liệu cho báo-chí, Chánh sự-vụ tiếp xúc với Văn-phòng Thượng-viện, các Chủ-Tịch Ủy-ban, các Trưởng-khối và các Ngạ Sĩ về các vấn đề Thông-tin Báo-chí liên hệ tới các Cơ-quan này.

a/- Phòng Báo-Chí :- Phụ trách các vấn đề liên quan đến Báo-chí trong và ngoài nước, diển báo quốc Nội và quốc Ngoại, liên lạc, hợp báo, dịch thuật Việt-Ngữ và Ngoại-Ngữ.

b/- Phòng Thông-Tin :- Do một Chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc soạn thảo và phổ biến các bản tin, các thông cáo của Văn-phòng Thượng-viện sau khi được Thượng-viện chấp thuận và các bản tin các thông-cáo của các Ủy-ban, khối và nhóm. Phòng Thông-tin còn lo việc tường thuật các cuộc kinh lý của Phái-đoàn Thượng-viện, viết và phổ biến tài liệu liên quan đến hoạt động Thượng-viện. Xuất bản và phổ biến nội s Thượng-viện.

### 2/- SỞ NGHỊ-LỄ :

Do một Chánh Sự-vụ điều khiển, phụ trách các vấn đề nghi lễ toàn diện của Thượng-viện, tổ chức các cuộc tiếp rước Thượng khách, sắp xếp và giúp đỡ phái-đoàn Nghị-sỹ công cán trong ngoài Nước.

3/- Phòng Công-văn :- Phòng này phụ trách công-văn đi và đến, tiếp nhận đệ trình, phân phối và phổ biến các công văn đến các Nhà sở Nội-viện và ngoại Viện.

II. BÍ MẬT CHỨC-DỊCH và CÔNG-ÁN ỦY-VIÊN.

Phụ trách phòng bí thư Chủ-Tịch, Công các Ủy-viên phụ trách những công tác đặc biệt do Chủ-Tịch và Ủy-viên giao phó.

B. NHÀ TỔNG QUẢN TRỊ SỰ VỤ.

Tại Thượng-viện Nhà Tổng-quản-trị sự vụ được thiết lập song song với Nhà Đông-lý. Nhà Tổng-quản-trị Thượng-viện do một Tổng-quản-trị Chỉ-Định, trực-vụ này được xếp ngang hàng với Đông-lý văn-phòng. Nhà Tổng-quản-trị có một phụ tá trợ giúp, Nhà này có nhiệm vụ điều khiển và kiểm soát nhân viên trực thuộc và chịu trách nhiệm về tất cả những công việc Hành-Chánh trực thuộc nhà này gồm có các Nha :

- Nha công-tác nghị trình,
- Nha Hành-Chánh Tài-chánh
- Nha Pháp chế tài-liệu
- Ban đánh máy và ban ấn loát.

I. NHÀ HÀNH CHÁNH TÀI-CHÁNH.

Do một Giám-Độc điều khiển gồm có các sở :

- Sở Hành-Chánh nhân-viên
- Sở kế toán vật-liệu
- Phòng Kế-Hội
- Phòng Nội diện
- Phòng kiểm soát ước chi.

1/- Sở Hành-Chánh nhân-viên :- Do một Chánh Sự vụ điều khiển, có 1 hoặc 2 chủ sự phụ tá, phụ trách các vấn đề Hành-Chánh tổng quát liên quan đến những sinh hoạt Thượng-viện và các Nghị-sỹ, lo việc photoc bản, photoc biên sưu tầm các tài-liệu Hành-Chánh, phụ trách công việc học bổng, tu nghiệp quản trị nhân viên và tế tụng Hành-Chánh.

2/- Sở kế toán vật-liệu : Do một Chánh Sự vụ điều khiển có 2 Chủ sự phụ tá phụ trách soạn thảo dự án ngân sách Thượng-viện đệ trình Ủy ban Nội viện Nội quy, vì theo nội quy Thượng-viện điều 42 ấn định thẩm quyền của Ủy-ban này phụ trách công việc Hành-Chánh, ngân sách tự trị và kế toán Nội viện.

Sở kế toán vật-liệu có nhiệm vụ theo dõi việc thi hành ngân sách Thượng-viện và báo cáo định kỳ dự thi hành cho Ủy Ban Nội-viện Nội-quy.

Kế toán lương bổng cho các Nghị Sỹ và Nhân-viên Hành-Chánh thuộc Viện, kế toán vật liệu quản lý vật-liệu, công-độc và tài sản viện lập Hội-Đông khảo giá dưới sự Chu-Tọa của

Nghị-sỹ trong Ủy-ban Nội việa nôi quy củ ra làm Trưởng ban khảo giá, lập Hội-Đồng tiếp nhận, vật-liệu, khí mánh, ấn loát phẩm, gồm những nhân-viên khác biệt với nhân-viên trong Hội-Đồng khảo giá và dưới sự chỉ tọa của một Nghị-sỹ trong Ủy-Ban Nội-việa nôi quy củ ra làm Trưởng ban tiếp nhận.

3/- Phòng Kã-Hội : Phụ trách những công việc Kã-Hội, công việc Y-tế và tiếp tế của các Nghị-sỹ và nhân-viên.

4/- Phòng nội dịch :- Do một Chủ-sự phòng điều khiển phụ trách việc phân phối, tu bổ công xa, cấp phát nhiên liệu và lo dọn dẹp sạch sẽ và vấn đề vệ-sinh trụ sở Thượng-viện và công-viện, điều khiển lạc công. Phối hợp với đồ nghị lễ tế chức các buổi lễ và các cuộc tiếp tân.

5/- Phòng kiểm soát ước chi :- Phòng kiểm soát ước-chi do một chủ sự phòng phụ trách đặc dưới quyền điều khiển của một Phó Chủ-Tịch Thượng-viện, có nhiệm vụ giống như cơ quan kiểm soát ước chi Hạ-viện.

## II. NHA CÔNG TÁC NGHỊ TRƯỞNG.

Nha công tác nghị trường ở Thượng-Viện có nhiệm vụ giống như Nha công tác ở Hạ-viện. Nha này phụ trách những công vụ Hành-Chánh chuyên môn liên quan đến những hoạt động của Thượng-viện, nhất là về phương diện lập pháp. Nha này do một Giám-Đốc điều khiển và gồm có 3 sở riêng biệt đảm trách những phần vụ khác nhau.

1/- Sở công tác Ủy-Ban :- Do một Chánh Sự-vụ điều khi có hai chủ sự phụ tá, phụ trách việc tổ chức và theo dõi các phiên họp Ủy-ban Thượng-viện, Ủy-ban thường-vụ, Ủy-ban đặc biệt và liên Ủy-ban, trong việc lập biên bản, ghi nhật ký và lưu các hồ sơ của các phiên họp.

Sở này còn lo việc tiếp nhận, ghi nhận, đăng ký và theo dõi Dự-định, dự-án, Quyết-nghị, các đề án và phúc trình soạn thảo văn thư cho các Ủy-ban và các Ủy-viên, ngoài ra còn lo việc thành lập, sắp xếp, lưu trữ các hồ sơ liên quan đến các thủ tục nói trên.

Sở công tác Ủy-ban còn phụ trách việc thơ nôi Ủy-ban đồng nhiệm Hạ-viện tới tham khảo ý kiến về các vấn đề được đưa ra thảo luận trong phiên họp của các Ủy-ban Thượng-viện có khi còn làm thơ mời Đại-diện Hành-Pháp sang tham dự phiên họp để trình bày ý kiến và lý do, về dự thảo luật do Hành-Pháp đề nghị.

2.- SỞ CÔNG TÁC ĐẠI HỘI :

Sở công tác đại hội do 1 chính sự vụ điều khiển và có 2 Chủ sự phụ tá, phụ trách việc tổ chức các phiên họp khoáng đại, các phiên họp lưỡng Viện, Tổng Thượng nghị viện và Hội đồng

LYHC 09 (số hóa)

16 cuốn

Công tác đại hội là theo dõi, lưu trên; đảm trách công tác thư ký, quyết nghị của Thượng nghị viện. Đối các dự luật dự án, quyết nghị là phần vụ của sở này. Ngoài ra, ng coi việc ăn loạt và phổ biến các nghị sĩ cũng do sở công tác này, Ông Chánh sở phải thỉnh ý cho các dự luật cho các Ủy ban

Việc việc kiểm điểm sự biểu quyết dưới sự kiểm soát của Ủy ban

... khiên phụ trách việc lập biên

... và gom có 3 phòng :

a.- Phòng nhật ký : do 1 chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc ghi và giữ các nhật ký của Thượng Viện. Điều 89 Nội quy có qui định : Thượng viện mở một nhật ký ghi chép sự diễn tiến của các phiên họp, trong nhật ký phải ghi chép toàn văn thông điệp của Tổng Thống, Tiêu đề Thông điệp và điệp văn Hạ nghị viện, Tiêu đề các dự luật và quyết nghị, Tiêu đề các phúc trình các ủy ban v.v..

Và điều 90 cũng dự định rằng : Sự tiến hành công việc lập pháp, công việc Hành Chánh nội viện đều được ghi vào sổ sách riêng biệt. Nếu thấy có những ghi chép sai lầm, Nghị sĩ liên hệ có thể liên lạc với văn phòng yêu cầu điều chỉnh.

Trong mỗi phiên họp, Chủ tịch Thượng nghị viện dành cho mỗi phiên họp, chủ tịch Thượng nghị viện dành cho nửa giờ để cho phép trình và ghi vào nhật ký các phúc trình của các Ủy ban Thượng viện, các dự án luật, dự án quyết nghị do Nghị Sĩ đệ nạp, các đơn thỉnh nguyện gửi thẳng đến Ông chủ tịch Thượng nghị viện hoặc do

1 Nghị sĩ đích thân đề trình. Ngoài ra Thượng viện cũng không bỏ buộc phải biểu quyết chấp thuận nhất ký. Đó là những thủ tục và nguyên tắc do Hội quy Thượng viện ấn định mà phòng nhất ký phải có nhiệm vụ theo dõi và thi hành.

b.- Phòng Túc Ký.-

Phòng túc ký do 1 chủ sự phòng điều khiển có nhiệm vụ ghi âm, ghi chép và dịch Túc ký tất cả các tài liệu liên quan đến các phiên họp để lập thành các biên bản Thượng Viện.

c.- Phòng Biên Bản.-

Phòng này cũng do 1 chủ sự điều khiển, phụ trách việc biên tập, lập biên bản các buổi họp toàn viện, phiên họp thường xuyên của Văn phòng Thượng nghị viện, Hội đồng chủ tịch và các phiên họp không tại lưỡng viện, phòng biên bản còn có nhiệm vụ sửa chữa, hiệu chỉnh và phổ biến các biên bản. toàn viện và lưỡng viện, đăng vào công báo Việt Nam Cộng Hòa các biên bản việc kể ; Ngoài ra còn phải lưu trữ các loại biên bản liên hệ đến các dự thảo để làm tài liệu về sau.

### III. NHA PHÁP CHẾ TÀI LIỆU.

Nha pháp chế tài liệu do một Giám-Độc điều khiển một Phó Giám-Độc phụ tá. Nha Branch liên lạc với các cơ quan sưu tầm tài liệu cần thiết cho sự hoạt động của Thượng-Nghị-Viện, nhất là các tài liệu lập Pháp, lập quy và các văn kiện liên quan đến sự thi hành Chính-sách Quốc-Gia hay hoạt động của Chánh-Phủ.

Cung cấp tài liệu cho các Nghị-Sĩ và Phái-đoàn Nghị-công cán ngoài Nước.

Phối hợp với các chuyên viên luật pháp trong việc sưu tầm và nghiên cứu, ngoài ra còn lo việc thu thập các tài liệu về các tổ chức Quốc-Tế như tổ chức Liên-Hiệp Nghị-Sỹ Quốc-T Liên-Hiệp Nghị-Sỹ Á-Châu V, v...

### IV. BAN ĐÁNH MÁY VÀ ẢN LỌAT.

1/- Ban đánh máy :- Do một Chủ sự phòng điều khiển tập trung tác cả công tác đả-tự của Thượng-viện văn phòng, các Ủy-ban, khối, nhóm và các sở Hành-Chánh.

2/- Ban ản loạt :- Do một chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc ản loạt, đóng tập, phân phối các biên bản và các tài liệu.

### V. THƯ VIỆN VĂN-KHỐ.

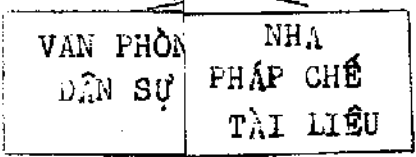
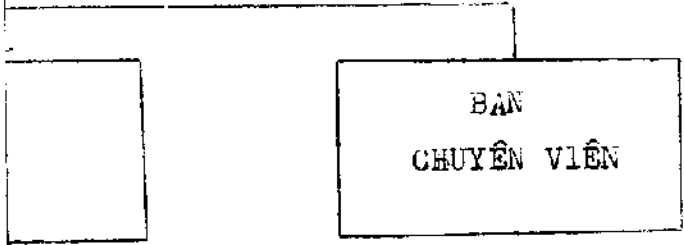
Trong khi chưa thành lập văn khố Quốc-Hội cũng như Hạ-Nghị-Viện, Thượng-Nghị-Viện thiết lập tạm thời một thư viện văn-khố do một quan thư thư viện điều khiển.

x x

x x



H I V I Ệ N



- Sở Thông Tin Báo chí
- Sở Nghi lễ
- Phòng Công - An

- Sở Hành Chánh N.V.
- Sở kế toán vật liệu
- Phòng Nội dịch
- Phòng Xã Hội
- Phòng Kiểm Soát ước chi

## H U Ớ N G H Y .

### NHỮNG ĐIỂM TƯƠNG ĐỒNG GIỮA HAI CƠ-QUAN PHỤ TRÁCH HÀNH-CHÁNH LƯƠNG-VIỆN

Tổng trên bình diện Pháp lý mà nhận xét 2 Cơ-quan phụ trách Hành-Chánh thuộc 2 Viện có sự độc lập với nhau về phương diện cơ cấu tổ chức nội bộ về phạm vi hoạt động, về thẩm quyền về ngân sách và quản trị nội vụ. Nội chung sự độc lập về phương diện Hành-Chánh này bắt nguồn từ Hiến-Pháp lấy định việc thành lập Quốc-Hội Lương-viện và Nội quy của mỗi viện.

Tuy nhiên xét về phương diện Hành-Chánh 2 Cơ-quan Hành-Chánh của 2 viện có những điểm tương đồng nhằm đáp ứng những nhu cầu của cơ quan trong việc điều hòa sinh hoạt có tính cách thường xuyên và liên tục của mỗi viện.

-Về phương tiện hoạt động: Mỗi viện đều có Trụ sở. Nhân viên và ngân sách tự trị.

-Về sự liên lạc giữa cơ quan Hành-chánh với các Ủy-ban thuộc viện.

-Va sau cùng là sự sinh hoạt hỗ tương giữa 2 Cơ quan Hành-chánh lương viện.

Đó là những vấn đề quan yếu mà chúng tôi sẽ mạn phép lần lượt trình bày sau đây để cho vấn đề được thêm sáng tỏ và nói lên được tầm quan trọng của các cơ quan Hành-Chánh đang hoạt động bên cạnh các cơ quan lập pháp thuộc 2 Viện mở từ trước tới nay khi đề cập đến Quốc-Hội, người ta chỉ nghĩ ngay đến các cơ quan Chính-trị và ít chú ý đến các cơ quan phụ trách công việc Hành-Chánh cho Quốc-Hội có tầm quan trọng như thế nào trong việc điều hành nội bộ Quốc-Hội.

#### A. PHƯƠNG TIỆN HOẠT ĐỘNG.

Bất cứ một cơ quan Hành-chánh ở cấp nào muốn cho hoạt động của cơ-quan được điều hòa và duy trì được tính cách thường xuyên và liên tục nhằm đáp ứng mọi nhu cầu mà cơ-quan điều cần thiết là cơ-quan ấy phải được cung cấp đầy đủ phương tiện hoạt động.

Ở Quốc-Hội người ta nhận thấy, mặc dù là cơ-quan này mới vừa thành lập, nhưng phương tiện cũng được đáp ứng tới một mực độ khá quan.

1. Về trụ sở :- Hiện nay Thượng-viện và Hạ-Viện đều có trụ sở riêng để hoạt động theo Nội quy Hạ-viện điều 1 ấn định, trụ sở chính của Hạ-Nghị-Viện đặt tại số 13 Công-trường Lam-Sơn Sài-Gòn và tất cả cơ-quan Hành-Chánh Hạ-viện hiện hoạt động tại trụ-sở này.

Còn Thượng-viện nội quy cũng ấn định trụ sở Thượng-viện đặt tại Hội-trưởng Diên-Hồng bên Chương-Dương Sài-Gòn.

2. Về nhân-viên:- Theo Hiến-Pháp năm 1954 Quốc-Hội Đệ I Cộng-Hòa chỉ có một viện, do đó cũng chỉ có một Cơ-quan Hành-Chánh nội thuộc, nên vấn đề nhân viên từng sự tại cơ-quan này chỉ là một khối duy nhất và chịu sự chi phối bởi quy chế Công chức và nhân viên ngoại ngạch Quốc-Hội trong quyết-định ngày 30-12-1953 gồm các ngạch như sau :

- 1)- Quản trị sự-vụ Quốc-Hội .....Hạng A
- 2)- Tham sự Quốc-Hội .....Hạng B
- 3)- Thư-ký Quốc-Hội .....Hạng B
- 4)- Túc ký viên Quốc-Hội .....Hạng B
- 5)- Thư ký đánh máy Quốc-Hội .....Hạng B
- 6)- Cảnh lại Quốc-Hội .....Hạng C
- 7)- Tùy phái Quốc-Hội .....Hạng C.

và các nhân viên ngoại ngạch Quốc-Hội được tuyển dụng và quản trị theo thủ tục và thể lệ ấn định cho nhân viên ngoại ngạch các cơ-quan Hành-pháp, theo đề nghị của Hội-Đồng công-vụ Quốc-Hội và văn phòng Quốc-Hội quyết định về việc tuyển dụng, hoặc sa thải.

Điều Hiến-Pháp 1967 năm Đệ II Cộng-Hòa Quốc-Hội gồm 2 Viện nên mỗi viện đều có Cơ-quan Hành-Chánh riêng, do đó vấn đề nhân viên Quốc-Hội chia làm 2 khối : Một phục vụ tại Hạ-viện, một phục vụ tại Thượng-viện, và quy chế Công-chức Quốc-Hội cũ vẫn còn hiệu lực chung cho các nhân viên Hành-Chánh 2 Viện.

Do đó, dù có sự khác biệt về Cơ-quan hoạt động, nhưng tình trạng nhân viên Quốc-Hội lưỡng Viện vẫn là, một khối vì cùng chịu một quy chế chung, nên dù ở địa hạt nào người nhân viên họ cũng hoạt động tích cực để mang lại hiệu năng tối đa cho cơ-quan .

3. Về Ngân-sách Tự-trị:-Thượng-Nghị-Viện và Hạ-Nghị-Viện là 2 cơ quan biệt lập, sinh hoạt theo nội quy riêng của mỗi viện, có ngân sách và Hành-chánh tự trị.

Mặc dù ngân sách của mỗi viện có tính cách tự trị nhưng vẫn nằm trong ngân sách Quốc-Gia và được thiết lập cho

mỗi tài khoản ngân sách của mỗi viện có tính cách tự trị vì Chủ-Tịch của mỗi viện là chuẩn chi-viên có quyền chi tiêu theo nhu cầu của mỗi Viện, có cơ-quan kiểm soát ước chi và thanh toán riêng.

Tóm lại những yếu tố về phương diện vừa kể có sự giống nhau giữa 2 Viện đã tạo nên mối liên lạc mật thiết giữa 2 Viện.

## B. Sự liên lạc giữa Cơ-quan Hành-chánh với các Ủy-Ban tại mỗi Viện.

Trong khi thi hành các công tác Quốc-Hội ở Thượng viện và Hạ-viện, có những điểm giống nhau là các cơ-quan Hành-chánh và các Ủy-ban có sự liên lạc mật thiết với nhau bằng đường lối chính thức hay bán chính thức.

1. Liên lạc cách chính thức :- Các cơ-quan Hành-chánh mỗi viện có nhiệm vụ thi hành các Quyết-dịnh của các Ủy-ban cùng cấp dịch vụ, phương tiện và giúp đỡ công tác các Dân-Biểu hay Nghị-sỹ trong cương vị chức vụ và trong khi thi hành nhiệm vụ của Dân-biểu hay Nghị-sỹ.

Đặc biệt ở Hạ-Viện có Nha công-tác và ở Thượng-Viện có Nha công tác nghị trường đặc trách chuyên lo về các công tác cho các Ủy-ban như theo dõi thủ tục Ủy-ban, tổ chức các phiên họp Ủy-ban, liên Ủy-ban hay Ủy-ban đặc biệt, theo dõi phiên họp, phúc trình, lập biên bản các phiên họp để làm tài liệu.

Ngược lại các Ủy-ban, muốn thi hành các công-tác thuộc phạm vi thẩm quyền của mình theo đúng nội quy Quốc-Hội, các Ủy-ban cần phải tiếp xúc với các cơ-quan Hành-chánh tại mỗi Viện để các nha Hành-chánh chuyên lo về công-tác Ủy-ban, lập thủ tục sắp xếp nghị trình các phiên họp, làm thư mời họp các Ủy-ban và tổ chức các phiên họp theo đúng nghị trình.

2. Liên lạc theo cách bán chính thức :- Ngoài hình thức liên lạc chính thức kể trên, do nội quy ấn định, các Ủy-ban và các cơ-quan Hành-chánh nội thuộc còn có thể liên lạc với nhau một cách bán chính thức là các Chủ-Tịch Ủy-Ban hay các nhân-viên trong Ủy-ban có thể tiếp xúc với các cơ-quan Hành-chánh liên hệ để yêu cầu giúp đỡ về phương diện kỹ-thuật, chuyên môn và phương diện.

Sự liên lạc dù là chính thức hay bán chính thức cũng chỉ là sự liên lạc trên bình diện công tác nội bộ.

mỗi tài khoản ngân sách củ mỗi viện có tính cách tự trị vì Chủ-Tịch của mỗi viện là chuẩn chi-viên có quyền chi tiêu theo nhu cầu của mỗi Viện, có cơ-quan kiểm soát ước chi và thanh toán riêng.

Tóm lại những yếu tố về phương diện vừa kể có sự giống nhau giữa 2 Viện đã tạo nên mối liên lạc mật thiết giữa 2 Viện.

### B. Sự liên lạc giữa Cơ-quan Hành-chánh với các Ủy-Ban tại mỗi Viện.

Trong khi thi hành các công tác Quốc-Hội ở Thượng viện và Hạ-viện, có những điểm giống nhau là các cơ-quan Hành-chánh và các Ủy-ban có sự liên lạc mật thiết với nhau bằng đường lối chính thức hay bán chính thức.

1. Liên lạc cách chính thức :- Các cơ-quan Hành-chánh mỗi viện có nhiệm vụ thi hành các quyết-định của các Ủy-ban cũng cấp dịch vụ, phương tiện và giúp đỡ công tác các Dân-Biểu hay Nghị-sỹ trong cương vị chức vụ và trong khi thi hành nhiệm vụ của Dân-biểu hay Nghị-sỹ.

Đặc biệt ở Hạ-Viện có Nhà công-tác và ở Thượng-Viện có Nhà công tác nghị trường đặc trách chuyên lo về các công tác cho các Ủy-ban như theo dõi thủ tục Ủy-ban, tổ chức các phiên họp Ủy-ban, liên Ủy-ban hay Ủy-ban đặc biệt, theo dõi phiên họp, phúc trình, lập biên bản các phiên họp để làm tài liệu.

Ngược lại các Ủy-ban, muốn thi hành các công-tác thuộc phạm vi thẩm quyền của mình theo đúng nội quy Quốc-Hội, các Ủy-ban cần phải tiếp xúc với các cơ-quan Hành-chánh tại mỗi Viện để các nhà Hành-chánh chuyên lo về công-tác Ủy-ban, lập thủ tục sắp xếp nghị trình các phiên họp, làm thủ mỗi họp các Ủy-ban và tổ chức các phiên họp theo đúng nghị trình.

2. Liên lạc theo cách bán chính thức :- Ngoài hình thức liên lạc chính thức kể trên, do nội quy ấn định, các Ủy-ban và các cơ-quan Hành-chánh nội thuộc còn có thể liên lạc với nhau một cách bán chính thức là các Chủ-Tịch Ủy-Ban hay các nhân-viên trong Ủy-ban có thể tiếp xúc với các cơ-quan Hành-chánh liên hệ để yêu cầu giúp đỡ về phương diện kỹ-thuật, chuyên môn và phương tiện.

Sự liên lạc dù là chính thức hay bán chính thức cũng chỉ là sự liên lạc trên bình diện công tác nội bộ.

Ngòai ra giữa các cơ-quan Hành-Chánh và các Ủy-ban tại mỗi Viện không có sự lệ thuộc với nhau về thẩm quyền hay hình thức Chỉ-huy, hai cơ-quan đều có nhiệm vụ riêng và chỉ chịu sự Chỉ-huy toàn diện của Ông Chủ-Tịch viện mà thôi.

### C. Sự liên lạc giữa hai Cơ-quan Hành-Chánh của 2 viện

1. Sự liên lạc về công tác : Thông thường trong sự sinh hoạt của một cơ-quan Hành-chánh bao giờ cũng có sự liên lạc với các cơ-quan khác nhằm cung ứng những nhu cầu và dịch vụ lẫn nhau, nhưng ở đây hai cơ-quan Hành-chánh Thượng-viện và Hạ-viện tuy là có sự biệt lập với nhau về tổ chức, nhưng vẫn có sự liên lạc mật thiết với nhau trên bình diện công tác nhằm đáp ứng những đòi hỏi của các cơ-quan lập pháp, và sự liên lạc này nhằm đi đến việc điều hòa hoạt động lưỡng-viện Điều 194 Nội-quy Thượng-viện quy định : Văn phòng hạ viện giải quyết các công việc Hành-chánh và điều hành, liên quan đến hai viện và sự tổ chức các phiên họp khoán đại lưỡng viện.

Khi các Ủy-ban thường-vụ đồng nhiệm của hai viện Thông-trà cho nhau biết sự diễn tiến công việc lập pháp, công việc cứu xét ngân sách Quốc-Gia, và các công việc thuộc thẩm quyền của mình, Chủ-Tịch Ủy-ban của Viện này có thể mời Ủy-ban đồng nhiệm của viện kia cử Ủy-viên đến tham dự các buổi họp của Ủy-ban, khi có những phiên họp này, sự cộng tác Ủy-ban của viện này phải trực tiếp khẩn lạc với sở Ủy-ban viện kia bằng văn thơ mời trực tiếp hay gián tiếp qua văn-phòng Chủ-Tịch viện.

Về các phiên họp khoán đại lưỡng viện. Theo thủ tục Quốc-Hội, các phiên họp khoán đại lưỡng viện được tổ chức tại trụ sở Thượng Nghị viện trong các trường hợp Tổng-Thống đọc Thông-Điện, chung quyết dự luật mà Tổng-Thống yêu cầu phúc nghị, chung quyết tu chính Hiến-Pháp. Khi có những phiên họp khoán đại lưỡng viện thì nha công tác nghị trường (Sở Đại-Hội) sẽ được chỉ thị của Chủ-Tịch Thượng-viện lo việc tổ chức các phiên họp cho Ông Chủ-Tịch Hạ-viện và có sự liên lạc với nha công tác ở Hạ-viện để nha này lo việc thông tư cho các vị Dân-biểu và niêm yết tại trụ sở chậm nhất là 24 giờ trước khi khai mạc phiên họp, nếu trong các phiên họp không đủ túc số văn phòng mỗi viện có thể đề nghị triệu tập các Nghị-Sỹ + Dân-biểu vắng mặt mà không thông báo lý do,

các nhân viên Hành-chánh cao cấp của hai viện phải liên lạc với nhau đích thân đi mời.

Sự liên lạc giữa hai cơ quan Hành-chánh còn rõ rệt hơn trong thủ tục lập Pháp.

Mọi dự luật lập tại văn phòng Hạ-nghị-viện được văn phòng Hạ-Nghị-viện thông tư cho văn phòng Thượng-Nghị-viện cùng với s ghi chú dự luật để giao cho Ủy-ban nào ở Hạ-viện cứu xét trong trường hợp này phòng thủ tục đại hội Hạ-viện tiếp nhận và nhật ký các dự án và dự thảo và lệ việc thông tư cho văn-phòng Thượng-viện và có sự liên lạc với nhau công tác nghị trình Thượng viện để lập thủ tục.

Sau khi dự luật và các tu chính án đã được Hạ-Nghị-viện biểu quyết chấp thuận hay bác bỏ, Chủ-Tịch Hạ-Nghị-Viện chuyên trở hồ sơ dự luật cùng với tờ trình, bản giải thích các tài liệu, chỉ dẫn, phúc trình và biên bản ghi rõ sự thảo luận và biểu quyết tại Hạ-viện sang cho Thượng-viện và văn-phòng Thượng-viện gửi bản sao hồ sơ dự luật cho các Nghị-Sỹ tất cả những thủ tục vừa kể đều do sở công tác đại-hội Hạ-viện thiết lập và chuyển sang Thượng-viện cho Nha công-tác nghị trình, để Nha này có tài liệu theo dõi sự thảo luận và quan điểm của Hạ-viện để phúc trình cho Ủy-ban liên hệ Thượng-viện hiểu rõ quan điểm của Hạ-viện ra sao, khi Ủy-ban Thượng-viện cứu xét các dự luật, nha công tác nghị trình thừa hành chỉ thị của Ủy-ban này làm thơ mời các Dân-biểu Ủy-viên Hạ-viện đồng nhiệm đến tham dự qua nha công tác Hạ-viện sau khi cứu xét, thảo luận, Ủy ban biểu quyết hoặc chấp thuận, hoặc tu-chính, hoặc đình hoãn, hoặc bác bỏ, Ủy-ban làm phúc trình gửi cho văn phòng Thượng-viện để hội-đồng Chủ-Tịch ghi vào nghị-trình, trong phiên họp toàn diện, Thượng-viện có thể hoãn toàn đồng quan điểm với Hạ-viện, hoặc tu chính hay nhiều điều khoản hoặc hoãn toàn bất đồng quan điểm với Hạ-viện.

Trong mọi trường hợp trên, nha công tác nghị trình Thượng-viện phải lo việc thông báo cho nha công tác Hạ-viện biết tất cả những diễn tiến và quyết định của Thượng-viện.

Nếu quan điểm của hai viện là chấp thuận dự luật sẽ đệ gửi đến Tổng-Thống trong thời hạn ba ngày tròn để ban hành bản sao gửi thông tư cho Hạ-viện, Công việc này sẽ do Nha công tác nghị trình Thượng-viện thực hiện theo hệ thống Hành-chánh lưỡng viện.

Nếu quan điểm hai viện là bác bỏ tác giả dự luật sẽ được thông tư sự bác bỏ này và việc thông tư cùng do nha

công tác nghị trình Thượng-viện và nha công tác Hạ-viện đảm trách lập thủ tục và gửi lên Ông Chủ-Tịch mỗi viện để chuyển tới.

Trong trường hợp Thượng-viện bất đồng quan điểm với Hạ-viện, dự luật cùng với tu chính này sẽ được gửi về văn phòng Hạ-viện trong thời hạn ba ngày tròn kèm lý do và biên bản thảo luận và biểu quyết.

Thượng-viện cũng có thể giao Ủy-ban cứu xét phúc trình và liên lạc, hợp chung với Ủy-ban Hạ-viện đồng nhiệm để tìm giải pháp hòa hợp quan điểm. Mọi thủ tục trên đây chúng ta nhận thấy có sự liên lạc chắc chắn giữa hai Nha công tác nghị trường Thượng-viện và nha công tác hạ-viện để xúc tiến mọi quyết định trên nhằm theo đúng thủ tục và nội quy của hai viện.

Tồn tại mặc dù là hai cơ quan Hành-chánh nội thuộc của hai viện có sự độc-lập với nhau tuy cách tổ chức có vài điểm khác biệt, nhưng tựu trung hai cơ-quan này có nhiệm vụ phụ trách công việc Hành-chánh Nội-viện nên vẫn có những điểm chung giống nhau, nhờ đó mà mỗi Cơ-quan vẫn duy trì được tính cách thiết yếu của mình, và tạo một sự điều hòa cho hai Cơ-quan trong sự sinh hoạt lưỡng-viện.



## KẾT LUẬN

### VÀI NHẬN KẾT VÀ ĐỀ NGHỊ VỀ TỔ CHỨC VÀ ĐIỀU HÀNH CÁC CƠ QUAN HÀNH CHÍNH TẠI QUỐC HỘI

Nhằm đáp ứng những nhu cầu và đòi hỏi khẩn thiết của Chính trị, Quốc hội lưỡng viện đã ra đời trong một hoàn cảnh cấp bách, do đó việc thiết lập các cơ quan Hành chính Nội thuộc tại hai viện đã gặp nhiều khó khăn trong giai đoạn sơ khai.

Dù vậy, điều đáng ghi nhận là tất cả các cơ quan Hành Chính đang hoạt động tại 2 viện hiện nay đã được tổ chức khá hoàn bị với những phương tiện hạn chế. Sự tổ chức này tương đối có thể điều hòa được mọi hoạt động của cơ quan và đáp ứng thỏa đáng những nhu cầu của 2 viện một cách thường xuyên và liên tục.

Tính cách thường xuyên và liên tục này đã nói lên được tầm quan trọng của các cơ quan Hành chính tại mỗi viện.

Thật vậy, như chúng tôi đã có dịp trình bày ở chương dẫn nhập và chương kế tiếp, sự hoạt động của Văn phòng Quốc hội cũng như của các Ủy Ban Thường Trực tại mỗi viện có được điều hòa một phần lớn cũng là nhờ sự hỗ trợ của các Nha Sở Hành Chính liên hệ mỗi viện, nhờ đó sự diễn tiến công vụ vẫn được duy trì ở một mức độ khả quan.

Khi nghiên cứu vấn đề này, chúng tôi đã tìm ra được một số mô thức liên quan đến việc tổ chức và điều hành của các cơ quan Hành Chính khá dễ đáp ứng được mọi hoạt động của cơ quan Quốc hội dựa trên nguyên tắc Phân quyền và Phân nhiệm rõ rệt và chặt chẽ cho từng cơ quan :

♦ Sự Phân nhiệm : Tại mỗi viện, Ông Chủ tịch có nhiệm vụ chỉ huy và điều khiển toàn diện các cơ quan thuộc viện. Văn phòng có nhiệm vụ điều hành tổng quát dưới sự chỉ huy của Ông Chủ tịch viện. Các ủy ban thường trực có nhiệm vụ thi hành mọi hoạt động có tính cách chuyên môn liên hệ đến mỗi Ủy Ban do Thượng nghị viện hay hạ nghị viện giao phó.

- Các cơ quan Hành Chính nội thuộc có nhiệm vụ cung cấp dịch vụ, phương tiện và giúp đỡ công tác cho các Ủy Ban, Nghị sĩ hay Dân biểu trong cương vị chức vụ, trong khi thi hành nhiệm vụ.

\* Sự Phân Quyền : Sự phân quyền thể hiện song song với sự phân nhiệm trong hệ thống đây chuyên đảng cấp từ trên xuống dưới : Văn phòng Viện, các Ủy Ban Thường trực và các cơ quan Hành Chánh liên hệ đều đặt dưới quyền chỉ huy toàn diện của Ông chủ tịch Viện. Mỗi Ủy Ban do Ông chủ tịch Ủy ban điều khiển và chịu trách nhiệm trước Ông chủ tịch về hoạt động của viện giao phó. Riêng các Nha Sở Hành chính mỗi Viện đều đặt dưới quyền chỉ huy của một Tổng Quản Trị Sự Vụ, có nhiệm vụ điều khiển đơn đốc, kiểm soát nhân viên trực thuộc, và chịu trách nhiệm về tất cả công việc của các Nha Sở Hành chính liên hệ. Ngoài ra Nha Tổng Quản trị Sự vụ còn chia ra nhiều Nha có nhiệm vụ khác nhau : Nha Hành chính Tài chánh, Nha công tác Nghị trường, Nha nghiên cứu Pháp chế v.v...

Tóm lại, sự phân quyền và phân nhiệm cho các cơ quan tại Quốc Hội thật là rõ rệt, nhờ đó các cơ quan đã thi hành công vụ với sự diễn tiến điều hòa.

Tuy nhiên, chúng tôi có vài nhận xét trong khi nghiên cứu các cơ quan Hành Chánh về phương diện cơ cấu tổ chức và sinh hoạt chung cho cả 2 viện, vẫn còn có 1 số vấn đề mà theo thiếu ý chúng tôi cho đó là 1 sự khiếm khuyết lúc ban đầu, có lẽ là trong tương lai 2 viện sẽ hiệu chỉnh lại cho việc thi hành công vụ được điều hòa và sự sinh hoạt lưỡng viện được tốt đẹp hơn :

Nhận xét 1 : Hiện nay sự sinh hoạt giữa Thượng viện và Hạ viện vẫn chưa có 1 đường lối rõ rệt. Nếu sự sinh hoạt mỗi viện do Nội quy của Viện quy định, thì việc sinh hoạt chung của 2 viện lại càng đòi hỏi một nội quy chung cho Lưỡng Viện. Do đó theo chúng tôi, hai Viện cũng nên sớm soạn thảo 1 Nội quy chung ấn định 1 đường lối sinh hoạt rõ rệt cho 2 Viện, để cho việc điều hành công vụ tránh được những trở ngại và thực hiện điều hòa.

Nhận xét 2 : Việc Thượng nghị viện thiết lập thêm Nha đồng lý văn Phòng bên cạnh Nha Tổng Quản Trị Sự vụ ; mà cả 2 Nha này đều có nhiệm vụ thi hành những công tác nội bộ cho Thượng Viện. Chúng tôi nhận xét rằng : Nha Đồng lý là Nha có tính cách chính trị có nhiệm vụ thi hành những công tác chính trị của cơ quan (như Nha Đồng lý văn phòng Phủ Tổng Thống, hay các Bộ bên Hành Pháp). Nhưng Thượng Nghị Viện đã là cơ quan Chính trị từ bản chất đến hình thức đã có văn phòng Viện và các Ủy Ban thường

trực chuyên lo những phần vụ chính trị. Do đó việc thiết lập thêm Nha Đông lý văn phòng (mà nhân viên phục vụ không phải là Nghị sĩ) là điều làm cho cơ cấu thêm rườm rà, nặng nề và tốn kém công quỹ Tạo sự khó khăn cho việc điều hành công vụ và có thể xảy ra trường hợp "đám chôn" công vụ ; chưa kể đến việc tranh chấp ảnh hưởng và kéo bè phái trong nhân viên giữa 2 nha Đông lý và Nha Tổng quản trị sự vụ.

Vì những lẽ trên chúng tôi đề nghị sát nhập Nha Đông lý vào Nha Tổng Quản trị sự vụ như ở Hạ nghị viện, chỉ có duy nhất 1 Nha Tổng Quản trị sự vụ lo việc hành chánh nội bộ. Như vậy việc điều hành Công vụ sẽ được thống nhất và ngân sách đỡ tốn kém nhiều.

Nhận xét 3 : Việc Biệt phái Nhân viên Cảnh sát thuộc Tổng Nha Cảnh Sát QG sang đảm trách vấn đề an ninh tại trụ sở Thượng viện và Hạ viện theo ý chúng tôi đó là 1 điều sơ xuất của Q.H. vì rằng QH. là cơ quan độc lập với Hành Pháp về mọi Phương diện, nhất là phương diện chính trị, vả lại QH có ngân sách riêng, do đó chúng tôi đề nghị mỗi viện nên tuyển dụng nhân viên an ninh Q.H. riêng, có sắc phục riêng và do QH trả lương. Như vậy QH sẽ trọn quyền điều động và tránh được sự hiểu lầm chính trị của người dân khi thấy bóng dáng của nhân viên CSQG tại cơ quan lập pháp và còn tránh được khó khăn cho người dân khi tiếp xúc với Quốc Hội.

Những nhận xét trên đã nói lên ý kiến thô thiển của chúng tôi bên lề cuộc nghiên cứu về các cơ quan Hành Chánh tại Q.H và cũng là lời kết luận cuối cùng của luận trình này.

# TÀI LIỆU THAM KHẢO

## I.- VĂN KIẾN LẬP PHÁP VÀ LẬP QUY.-

- 1.- Hiến pháp Đế Nhất Cộng Hòa 1956
- 2.- Hiến pháp Đế Nhị Cộng Hòa 1/4/1967
- 3.- Nội quy Thượng Nghị Viện
- 4.- Nội quy Hạ nghị viện
- 5.- Quy chế chuyên viên Thượng Nghị viện
- 6.- Quyết nghị ngày 30/12/1958 ấn định quy chế công chức và nhân viên ngoại ngạch Quốc Hội
- 7.- Quyết định Tổ chức cơ sở Nội bộ Thượng nghị viện chung quyết ngày 24/4/1966.
- 8.- Quyết định số 021/66 ngày 19/6/1966 ấn định Tổ chức Quốc Hội lập Hiến.

## II.- CÔNG BÁO VIỆT NAM CỘNG HÒA.-

- 1.- Ấn bản Quốc Hội
- 2.- Các biên bản Quốc Hội

## III.- TÁC GIẢ.-

- 1.- Luật sư Trương Tiên Đạt : Hiến Pháp Chủ Thích.
- 2.- Nghiên cứu Hành Chánh số 4 tập X - 1966-1967  
Ông Cung Đình Thanh Lập Pháp và Hành Pháp trong Hiến Pháp 1967.

## 2.- SỞ CÔNG TÁC ĐẠI HỘI :

Sở công tác đại hội do 1 chánh sự vụ điều khiển và có 2 Chủ sự phụ tá, phụ trách việc tổ chức các phiên họp khoáng đại, các phiên họp lưỡng Viện, Văn phòng Thượng nghị viện và Hội đồng chủ tịch.

Nhiệm vụ thứ hai của Sở Công tác đại hội là theo dõi, lưu trữ các hồ sơ của các phiên họp trên; đảm trách công tác thơ ký cho Hội đồng chủ tịch và ghi chép quyết nghị của Thượng nghị viện. Việc tiếp nhận, Đăng ký và theo dõi các dự luật dự án, quyết nghị các đề án và các phúc trình cũng là phần vụ của sở này. Ngoài ra việc niêm yết các nghị trình, trông coi việc ấn loát và phổ biến các dự luật, dự án, quyết nghị đến các nghị sĩ cũng do sở công tác Đại hội thực hiện. Trong nhiệm vụ này, Ông Chánh sở phải thỉnh ý văn phòng Chủ tịch và trước khi giao các dự luật cho các Ủy ban liên hệ cứu xét.

Sau cùng sở này còn phụ trách việc kiểm điểm sự biểu quyết của các nghị sĩ trong các buổi họp dưới sự kiểm soát của Ủy ban Nội Vụ Nội Quy.

## 3.- SỞ BIÊN BẢN VÀ NHẬT KÝ.-

Sở này do 1 chánh sự vụ điều khiển phụ trách việc lập biên bản và nhật ký của Thượng viện và gồm có 3 phòng :

a.- Phòng nhật ký : do 1 chủ sự phòng điều khiển phụ trách việc ghi và giữ các nhật ký của Thượng Viện. Điều 89 Nội quy có qui định : Thượng viện mở một nhật ký ghi chép sự diễn tiến của các phiên họp, trong nhật ký phải ghi chép toàn văn thông điệp của Tổng Thống, Tiêu đề Thông điệp và điệp văn Hạ nghị viện, Tiêu đề các dự luật và quyết nghị, Tiêu đề các phúc trình các ủy ban v.v..

Và điều 90 cũng dự định rằng : Sự tiến hành công việc lập pháp, công việc Hành Chánh nội viện đều được ghi vào sổ sách riêng biệt. Nếu thấy có những ghi chép sai lầm, Nghị sĩ liên hệ có thể liên lạc với văn phòng yêu cầu điều chỉnh.

Trong mỗi phiên họp, Chủ tịch Thượng nghị viện dành cho mỗi phiên họp, chủ tịch Thượng nghị viện dành cho nửa giờ để cho phép trình và ghi vào nhật ký các phúc trình của các Ủy ban Thượng viện, các dự án luật, dự án quyết nghị do Nghị Sĩ đệ nạp, các đơn thỉnh nguyện gửi thẳng đến Ông chủ tịch Thượng nghị viện hoặc do

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CƠ CẤU THƯỢNG NGHỊ VIỆN

THƯ VIỆN QUỐC-GIA

VĂN PHÒNG  
THƯỢNG NGHỊ VIỆN

NHA  
ĐỒNG LÝ VĂN PHÒNG

NHA  
TỔNG QUẢN TRỊ SỰ VỤ

BAN  
CHUYÊN VIÊN

VĂN PHÒNG  
DẪN SỰ

BÍ THƯ  
CHỦ TỊCH

CÔNG CÁN  
ỦY VIÊN

VĂN PHÒNG

NHA  
CÔNG TÁC  
NGHỊ TRƯỞNG

BAN  
ĐÁNH MÁY  
ẤN LOÁT

NHA  
PHÁP CHẾ  
TÀI LIỆU

NHA  
HÀNH CHÁ  
TÀI CHÍNH

Sở Thông Tin Báo chí  
Sở Nghi lễ  
Phòng Công - An

THƯ VIỆN KHOA HỌC TỔNG HỢP  
LVHC 77

Văn Phòng  
Phòng An Ninh

Sở Công tác Đ.H.  
Sở biên bản nhật ký  
Sở Công tác Ủy Ban

Sở Hành Chánh N.V.  
Sở kế toán vật liệu  
Phòng Nội dịch  
Phòng Xã Hội  
Phòng Kiểm Soát ước  
chi